



## Asamblea General

Distr. limitada  
31 de marzo de 2000  
Español  
Original: ruso

---

### **Comisión sobre la Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos**

Subcomisión de Asuntos Jurídicos

39º período de sesiones

Viena, 27 de marzo a 7 de abril de 2000

Tema 10 del programa

**Presentación de propuestas a la Comisión sobre la Utilización  
del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos de temas nuevos  
para su examen por la Subcomisión de Asuntos Jurídicos  
en su 40º período de sesiones**

**Propuesta de la Federación de  
Rusia sobre un nuevo tema del  
programa de la Comisión de  
Asuntos Jurídicos para que ésta lo  
examine como tema aparte en su  
40º período de sesiones**

1. La inclusión de cualquier tipo de cambio en uno o dos de los cinco tratados básicos sobre el espacio ultraterrestre hace imprescindible introducir también cambios en los otros tratados. Resulta prácticamente imposible sincronizar este proceso y la falta de sincronización puede acarrear numerosos conflictos entre las disposiciones de los cinco tratados.

2. En el informe del Curso práctico sobre el derecho del espacio en el siglo XXI, celebrado en el marco de la Tercera Conferencia sobre la Exploración y Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos (UNISPACE III) figura una lista de cuestiones que cabría incluir en el programa de la Subcomisión de Asuntos Jurídicos de la Comisión sobre la Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos. Una de esas cuestiones es el examen de la posibilidad de elaborar un tratado general sobre el derecho del espacio ultraterrestre.<sup>1</sup>

3. Habida cuenta de lo expuesto, se propone la inclusión en el programa del 40º período de sesiones de la Subcomisión de Asuntos Jurídicos de un tema de debate titulado “Conveniencia de elaborar una convención general única de las Naciones Unidas sobre el derecho del espacio ultraterrestre”.

*Notas*

<sup>1</sup> Véase *Proceedings of the Workshop on Space Law in the Twenty-first Century*

*organized by the International Institute on Space Law with the Office for Outer Space Affairs* (publicación de las Naciones Unidas, N° de venta S.00.I.5), pág.32.

---